

## **Regulamin konkursu przekładowego Koła Naukowego Anglistów Speak Up!**

### **§ 1. Organizator konkursu**

Organizatorem konkursu jest Koło Naukowe Anglistów Speak Up! działające w Karpackiej Państwowej Uczelni w Krośnie, z siedzibą 38-400 Krosno, Rynek 1 zwane dalej Organizatorem.

### **§ 2. Cel i przedmiot konkursu**

1. Konkurs ma na celu popularyzowanie wiedzy o przekładzie oraz aktywizację i integrację środowiska studenckiego.
2. Przedmiotem konkursu jest tłumaczenie tekstu konkursowego z języka angielskiego na język polski.

### **§ 3. Uczestnicy konkursu**

1. W konkursie mogą brać udział studenci Filologii angielskiej oraz Dwujęzycznych studiów dla tłumaczy w Karpackiej Państwowej Uczelni w Krośnie.
2. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest prawidłowe wypełnienie formularza zgłoszeniowego, zaakceptowanie przedstawionych zgód i oświadczeń oraz przesłanie tłumaczenia.

### **§ 4. Warunki konkursu**

1. Jedna osoba może złożyć maksymalnie jedną pracę.
2. Zgłoszenia będą przyjmowane do **21 lutego 2022 roku**, wyłącznie drogą elektroniczną na adres konkursyskn@kpu.krosno.pl.

### **§ 5. Prawa i oświadczenia**

1. Wypełnienie formularza zgłoszeniowego wiąże się z jednoczesnym zaakceptowaniem regulaminu.
2. Poprzez udział w konkursie, jego uczestnik oświadcza, że przesłany przez niego tekst jest jego autorskim, oryginalnym i samodzielnym tłumaczeniem. Oświadcza także, że posiada wszelkie prawa autorskie do zgłaszanego tłumaczenia. Uczestnik zgłaszając projekt do konkursu zapewnia, że jego prawa do projektu nie są w jakikolwiek sposób ograniczone / obciążone na rzecz osób trzecich.
3. W przypadku, gdy zgłoszona praca konkursowa naruszałaby prawa innych osób, Autor pracy ponosi pełną odpowiedzialność zarówno wobec Organizatora konkursu, jak i osób trzecich.
4. W przypadku, gdy zgłoszona praca konkursowa naruszałaby prawa innych osób, Autor pracy ponosi pełną odpowiedzialność zarówno wobec Organizatora konkursu, jak i osób trzecich.
5. Zwycięstwo w konkursie wiąże się z zawarciem z Organizatorem umowy o nieodpłatne przeniesienie autorskich praw majątkowych do pracy konkursowej w terminie 2 tygodni od daty ogłoszenia wyników, na określonych polach eksploatacji:
  - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Dzieła – wytwarzanie i zwielokrotnianie techniką wybraną przez Uczelnię egzemplarzy Dzieł, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową,
  - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono – udostępnianie osobom trzecim; umieszczanie dzieła na określonych obiektach w celu promocji i reklamy Uczelni,

- c) w zakresie rozpowszechniania Dzieła – publiczne udostępnianie Dzieła na wybranych przez Uczelnię obiektach w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp; Uczelnia zastrzega sobie prawo do zmiany obiektu na którym umieści dzieło bez uprzedniego informowania o tym Wykonawcy; udostępnianie Dzieła poprzez jego dołączanie do materiałów promocyjnych Uczelni,
- d) wprowadzanie do pamięci komputera i sieci teleinformatycznej, w tym do sieci Internet zarówno oryginału dzieła jak też dokonanych przeróbek i modyfikacji, na potrzeby promocyjne Uczelni;
- e) sporządzanie przeróbek i adaptacji Dzieła, bez konieczności pozyskiwania zgody ze strony Wykonawcy co oznacza, że Laureat zezwala Uczelni na wykonywanie zależnych praw autorskich do Dzieła i Wykonawcy nie będzie przysługiwać prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do Dzieła;
- f) pola eksploatacji wymienione w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w szczególności w celu promocji KPU w Krośnie

### **§ 6. Ocena prac**

1. Oceny prac dokona komisja konkursowa powołana przez Organizatora. Komisja kieruje się następującymi kryteriami:
  - a) ekwiwalencja,
  - b) poprawność językowa,
  - c) walory artystyczne i estetyczne,
  - d) oryginalność pracy.
2. Komisja dokona oceny prac w terminie do dnia **14 marca 2022 r.**
3. Wyniki konkursu zostaną ogłoszone do **15 marca 2022 r.**
4. Komisja ma prawo nie rozstrzygać konkursu, w szczególności gdy:
  - a) w ustalonym terminie nie wpłynie żadna praca,
  - b) żadna z nadesłanych prac nie spełni wymogów określonych w Regulaminie.
5. Decyzja Komisji jest ostateczna i nie przysługuje od niej odwołanie.

### **§ 7. Nagrody**

1. W konkursie zostanie przyznana jedna nagroda główna oraz mogą być przyznane dwie nagrody za drugie i trzecie miejsce.
2. Zwycięzca konkursu otrzyma nagrodę w postaci bonu o wartości 200 zł do wykorzystania w sklepie empik. Zdobywcy drugiej i trzeciej nagrody otrzymają podobne bony o wartości 100 zł i 50 zł.
3. Organizator zastrzega sobie możliwość innego podziału nagród.

### **§ 8. Postanowienia końcowe**

1. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest wyrażenie zgody na przetwarzanie danych osobowych dla potrzeb Konkursu oraz, w przypadku wygranej, na podanie imienia i nazwiska autora do wiadomości publicznej.
2. Dane osobowe uczestników Konkursu będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne Rozporządzenie o Ochronie Danych), zwanym dalej „RODO”.

3. Zgoda, o której mowa w ust. 1, wraz z klauzulą informacyjną, stanowi część elektronicznego formularza zgłoszeniowego. Jej zaakceptowanie jest warunkiem niezbędnym do uczestnictwa w konkursie.
4. Regulamin konkursu dostępny jest na stronie [kpu.krosno.pl](http://kpu.krosno.pl), na fanpage'u Koła Naukowego Anglistów Speak Up! działającego przy KPU w Krośnie oraz w formularzu zgłoszeniowym.
5. Organizator zastrzega sobie możliwość zmiany Regulaminu poprzez podanie informacji o zmianach na stronie internetowej Uczelni.